

Ciad-N'Djamena: FES — Fornitura, installazione e messa in funzione di apparecchiature ad energia solare fotovoltaica per le giurisdizioni e le case circondariali



2017/S 210-435473

Avviso relativo ad un appalto di fornitura

Luoghi di esecuzione — N'Djamena e le 10 zone d'intervento del progetto

1. Riferimento della pubblicazione:

EuropeAid/138833/IH/SUP/TD.

2. Procedura:

Internazionale aperta.

3. Titolo del programma:

Progetto di sostegno alla giustizia in Ciad, fase 2 (Projet d'appui à la justice — Prajust 2).

4. Finanziamento:

Accordo di finanziamento n. TD/FED/037-456.

5. Amministrazione aggiudicatrice:

Le ministère de l'économie et de la planification du développement, ordonnateur national du FED, quartier résidentiel, administratif et commercial, rue 1032, porte 415, BP 1917, N'Djamena, CIAD. Tel. +235 22 51 46 23. Fax (+235) 22 51 87 41. E-mail: paonfed@paonfed-tchad.org

Caratteristiche dell'appalto

6. Descrizione del contratto:

Il presente appalto riguarda la fornitura, l'installazione e la messa in funzione di apparecchiature ad energia solare fotovoltaica presso: 9 tribunali di prima istanza (TPI), la scuola nazionale di formazione giudiziaria, il ministero della Giustizia e dei diritti umani (sala server, gabinetto del ministro, segreteria generale) e 11 case circondariali nel quadro della realizzazione del progetto di sostegno alla giustizia in Ciad, fase 2 (Prajust 2), finanziato dall'11° FES.

7. Numero e titoli dei lotti:

4 lotti:

— lotto n. 1: mini centrali solari fotovoltaiche per l'alimentazione della scuola nazionale di formazione giudiziaria (école nationale de formation judiciaire — ENFJ) e dei tribunali di prima istanza (TPI) di Moussoro, Ati, Am-Timan, Kelo, Doba,

— lotto n. 2: mini centrali solari fotovoltaiche per l'alimentazione del ministero della Giustizia e dei diritti umani (ministère de la justice et des droits humains — MJDH) e dei tribunali di prima istanza

(TPI) di Mongo, Sarh, Moundou, Bongor,

— lotto n. 3: mini centrali solari fotovoltaiche per l'alimentazione delle case circondariali di Amsinene, Mongo, Moussoro, Ati, Am-Timan, Bongor,

— lotto n. 4: mini centrali solari fotovoltaiche per l'alimentazione delle case circondariali di Sarh, Moundou, Kelo, Koumra, Doba.

Condizioni di partecipazione

8. Ammissibilità e origine:

La partecipazione all'appalto è aperta, a parità di condizioni, alle persone fisiche e alle persone giuridiche (che partecipano a titolo individuale o nell'ambito di un raggruppamento — consorzio — di offerenti) stabilite in uno dei paesi ACP, in uno degli Stati membri dell'Unione europea o in un paese o territorio autorizzato dall'accordo di partenariato ACP-CE in virtù del quale viene finanziato l'appalto (cfr. successivo punto 22). La partecipazione è inoltre aperta alle organizzazioni internazionali. Tutti i prodotti forniti nell'ambito del presente appalto devono essere originari dei suddetti paesi.

Tutte le forniture acquistate nel quadro del presente appalto devono essere originarie di 1 o vari dei suddetti paesi.

9. Casi di esclusione:

Gli offerenti devono presentare una dichiarazione firmata, inclusa nel modulo di candidatura per un appalto di forniture, attestante che non si trovano in nessuna delle situazioni enumerate al punto 2.3.3 della Guida pratica.

10. Numero di offerte:

Gli offerenti possono presentare 1 sola offerta per lotto. Le offerte presentate per una parte di un lotto non saranno prese in considerazione. Gli offerenti possono indicare nella propria offerta l'intenzione di concedere uno sconto qualora la loro offerta venga selezionata per vari lotti. Gli offerenti non possono presentare, oltre alla loro offerta, una soluzione alternativa per le forniture richieste nel capitolato d'appalto.

11. Garanzia di offerta:

Gli offerenti devono fornire una garanzia d'offerta pari a:

- 4 385 055 XAF o 6 685 EUR per il lotto n. 1,
- 4 305 000 XAF o 6 563 EUR per il lotto n. 2,
- 3 912 375 XAF o 5 965 EUR per il lotto n. 3,
- 3 733 500 XAF o 5 692 EUR per il lotto n. 4,

al momento della consegna della loro offerta. Tale garanzia verrà restituita agli offerenti non selezionati al termine della procedura di aggiudicazione e al o agli aggiudicatari dopo la firma del contratto da parte di tutti gli interessati. La garanzia sarà trattenuta nel caso in cui l'offerente non rispetti tutti gli obblighi indicati nel bando di gara.

12. Garanzia di buona esecuzione:

L'aggiudicatario dovrà presentare una garanzia di buona esecuzione pari al 10 % del valore dell'appalto al momento della firma del contratto. Tale garanzia deve essere fornita con il contratto controfirmato entro 30 giorni dal ricevimento, da parte dell'offerente, del contratto firmato

dall'amministrazione aggiudicatrice. Qualora l'aggiudicatario ometta di fornire la garanzia richiesta entro il termine stabilito, il contratto sarà nullo; un nuovo contratto potrà essere preparato ed inviato all'offerente che avrà presentato la seconda offerta conforme meno cara.

13. **Riunione a scopo informativo e/o visita dei luoghi:**

Una riunione a scopo informativo e una visita dei luoghi obbligatorie saranno organizzate il 13.12.2017 (10:00) nella sala di riunione del programma di sostegno all'ordinatore nazionale del FES [programme d'appui à l'ordonnateur national du FED (PAON-FED)], tel. (+235) 22 51 46 23.

14. **Validità delle offerte:**

Le offerte dovranno rimanere valide per un periodo di 90 giorni dal termine ultimo per la presentazione delle stesse. In circostanze eccezionali e prima della scadenza del periodo di validità delle offerte, l'amministrazione aggiudicatrice può richiedere agli offerenti di estendere la validità della loro offerta per un periodo specifico (cfr. punto 8.2 delle istruzioni per gli offerenti).

15. **Periodo di esecuzione degli incarichi:**

Il periodo di esecuzione degli incarichi, che decorre dalla firma del contratto da parte del titolare fino all'accettazione provvisoria delle attrezzature, è di:

- 120 giorni per il lotto n. 1,
- 120 giorni per il lotto n. 2,
- 120 giorni per il lotto n. 3,
- 120 giorni per il lotto n. 4.

Criteri di selezione e di aggiudicazione

16. **Criteri di selezione:**

Saranno applicati agli offerenti i seguenti criteri di selezione. Nel caso in cui l'offerta sia presentata da un consorzio, tali criteri saranno applicati al consorzio nel suo insieme, salvo disposizione contraria. I criteri di selezione non saranno applicati né alle persone fisiche né alle società unipersonali che svolgono il ruolo di subappaltatori.

1) Capacità economica e finanziaria dell'offerente (in base al punto 3 del modulo di candidatura per un appalto di forniture). Qualora l'offerente sia un ente pubblico, dovranno essere presentate informazioni equivalenti. Il periodo di riferimento corrisponde agli ultimi 3 esercizi conclusi:

a) il fatturato medio annuo dell'offerente deve essere superiore a:

- 445 665 EUR o 292 337 075 XAF per il lotto n. 1,
- 437 530 EUR o 287 000 850 XAF per il lotto n. 2,
- 397 625 EUR o 260 825 000 XAF per il lotto n. 3,
- 379 445 EUR o 248 900 000 XAF per il lotto n. 4;

b) il rapporto tra attivo a breve termine e passivo a breve termine deve essere almeno pari a 1 per l'ultimo esercizio concluso. In caso di consorzio, questo criterio deve essere soddisfatto da ogni membro del consorzio.

2) Capacità professionale dell'offerente (in base ai punti 4 e 5 del modulo di candidatura per un appalto di forniture). Il periodo di riferimento corrisponde agli ultimi 3 esercizi conclusi:

a) essere titolare di una certificazione professionale idonea per il presente appalto, come quella relativa alla vendita/installazione e/o fabbricazione di attrezzature solari fotovoltaiche e/o elettriche

[rete di distribuzione elettrica a bassa tensione (BT), a tensione molto bassa (TMB), a media tensione (MT) o ad alta tensione (AT)];

b) disporre di almeno 2 persone (ingegnere e tecnico superiore) altamente qualificate nel campo delle energie rinnovabili e/o dell'elettricità, appartenenti all'organico dell'offerente che lavora attualmente in settori attinenti al presente appalto.

3) Capacità tecnica dell'offerente (in base ai punti 5 e 6 del modulo di candidatura per un appalto di forniture):

— l'offerente deve avere condotto a buon fine, durante il periodo compreso tra il 4.1.2015 ed il 3.1.2018:

- per il lotto n. 1: almeno 1 appalto con un bilancio pari come minimo a 445 665 EUR o 292 337 075 XAF riguardante la fornitura, l'installazione e la messa in funzione di apparecchiature fotovoltaiche,
- per il lotto n. 2: almeno 1 appalto con un bilancio pari come minimo a 437 530 EUR o 287 000 850 XAF riguardante la fornitura, l'installazione e la messa in funzione di apparecchiature fotovoltaiche,
- per il lotto n. 3: almeno 1 appalto con un bilancio pari come minimo a 397 625 EUR o 260 825 000 XAF riguardante la fornitura, l'installazione e la messa in funzione di apparecchiature fotovoltaiche,
- per il lotto n. 4: almeno 1 appalto con un bilancio pari come minimo a 379 445 EUR o 248 900 000 XAF riguardante la fornitura, l'installazione e la messa in funzione di apparecchiature fotovoltaiche.

Ciò significa che l'appalto al quale l'offerente si riferisce potrebbe essere stato iniziato o ultimato in qualunque momento durante il periodo indicato, ma non deve necessariamente essere stato iniziato ed ultimato durante questo periodo, né essere stato eseguito durante l'intero periodo indicato.

L'offerente può riferirsi a progetti ultimati durante il periodo di riferimento (anche se il progetto è stato avviato prima di tale periodo) o a progetti che non siano ancora stati ultimati. Nel primo caso, il progetto sarà preso in considerazione nella sua totalità, a condizione di dimostrare che è stato eseguito correttamente (dichiarazione dell'amministrazione aggiudicatrice competente, accettazione definitiva). Nel caso di un progetto in fase di esecuzione, solo la parte eseguita correttamente durante il periodo di riferimento sarà presa in considerazione, a condizione di presentare un elemento di prova adeguato e di specificare il valore della parte eseguita correttamente.

Un operatore economico può, all'occorrenza e per un determinato appalto, avvalersi delle capacità di altri soggetti, a prescindere dalla natura giuridica dei legami esistenti tra l'operatore e quei soggetti. A titolo di esempio, l'amministrazione aggiudicatrice potrebbe considerare inappropriata una situazione del genere nel caso in cui l'offerta sia basata in modo preponderante sulle capacità di altri soggetti oppure preveda il ricorso a tali soggetti per criteri chiave. Qualora l'offerta preveda il ricorso ad altri soggetti, l'offerente dovrà dimostrare all'amministrazione aggiudicatrice che disporrà dei mezzi necessari per l'esecuzione dell'appalto, presentando ad esempio l'impegno di tali soggetti a metterli a sua disposizione. Tali entità, per esempio la società madre dell'operatore economico, dovranno rispettare le medesime regole di ammissibilità, in particolare quella della nazionalità, applicabili all'operatore economico in questione. Inoltre, le informazioni su queste persone terze relative ai criteri di selezione pertinenti dovranno essere riprese in un documento distinto. Le prove attestanti la loro capacità dovranno ugualmente essere presentate all'amministrazione aggiudicatrice su richiesta di quest'ultima.

Con riguardo ai criteri tecnici e professionali, un offerente potrà avvalersi delle capacità di altri soggetti solo nel caso in cui questi ultimi eseguiranno gli incarichi per i quali sono richieste tali capacità.

Con riguardo ai criteri economici e finanziari, i soggetti alle cui capacità l'offerente intende ricorrere assumeranno responsabilità giuridica congiunta e solidale per l'esecuzione del contratto.

17.Criteri di aggiudicazione:

Prezzo.

Modalità di presentazione delle offerte

18.Modalità di richiesta del capitolato d'appalto:

Il capitolato d'appalto è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?do=publi.welcome>

È inoltre disponibile presso l'amministrazione aggiudicatrice. Le offerte devono essere redatte utilizzando esclusivamente il modulo di candidatura standard allegato al capitolato d'appalto, il cui formato e le cui disposizioni devono essere rigorosamente osservati.

Qualsiasi domanda relativa al presente bando di gara dovrà essere trasmessa per iscritto al seguente indirizzo:

Projet d'appui à l'ordonnateur national du FED (PAON), quartier résidentiel, administratif et commercial, rue 1032, porte 415, BP 1917, N'Djamena, CIAD. Tel. +235 22 51 46 23. Fax (+235) 22 51 87 41. E-mail: paonfed@paonfed-tchad.org

(citando il riferimento della pubblicazione di cui al punto 1) almeno 21 giorni prima del termine di consegna delle offerte di cui al punto 19. L'amministrazione aggiudicatrice dovrà rispondere alle domande almeno 11 giorni prima del termine ultimo per la presentazione delle offerte. Eventuali chiarimenti o cambiamenti minori apportati al capitolato d'appalto verranno pubblicati entro e non oltre 11 giorni prima del termine ultimo per la presentazione delle offerte, sul sito EuropeAid:

<https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?do=publi.welcome>

19.Termine ultimo per la presentazione delle offerte:

Il termine ultimo per la presentazione delle offerte è fissato al 3.1.2018 (10:00), ora locale. Gli orari di apertura degli uffici dell'amministrazione aggiudicatrice sono i seguenti: dalle ore 7:00 alle 15:30, dal lunedì al giovedì, e dalle ore 7:00 alle 12:00 il venerdì.

L'amministrazione aggiudicatrice non prenderà in considerazione le offerte pervenute dopo questo termine ultimo.

20.Sessione di apertura delle offerte:

La sessione di apertura delle offerte avrà luogo il 3.1.2018 (10:30), ora locale, nella grande sala di riunione del PAON.

21.Lingua della procedura:

Tutte le comunicazioni scritte relative al presente bando di gara dovranno essere redatte in lingua francese.

22.Base giuridica:

Allegato IV all'accordo di partenariato tra i membri del gruppo degli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico, da un lato, e la Comunità europea ed i suoi Stati membri, dall'altro, firmato a Cotonou il 23.6.2000 e modificato a Lussemburgo il 25.6.2005 e a Ouagadougou il 22.6.2010. Il riferimento rimanda all'allegato IV, come riveduto dalla decisione n. 1/2014 del Consiglio dei ministri ACP-UE, del 20.6.2014.

23. Informazioni supplementari:

Non applicabile.

